

**Goethe-Institut Philippinen Newsletter - Film series - December
- "Im Angesicht des Verbrechens - Du bekommst, was dir
zusteht"**



Dear friends of the Goethe-Institut,

Welcome to our newsletter!

We want to keep you up to date with what is happening around your Goethe-Institut, along with current information about German culture and activities in the Philippines.



Wednesday Movie Nights - "In the Face of Crime - You get what you deserve"

We are pleased to present to you the next episode of our film series **In the Face of Crime**, a multi-awarded German TV crime series:

In the previous episode:

Andrej uses Mischa to lure Gorsky and Lottner into a trap. He commands Bernd Hollmann, his mole in the bureau, to setup a fake raid at the Odessa. He hopes to use Mischa's relationship to Gorsky to his advantage. Everything seems to go according to their plans, until Bernd Hollmann's wife finds out about his treachery and threatens to leave him, taking their children with her. Now Hollmann has to

decide between his family and his partner and accomplice Sabine Jaschke. He sets up a meeting with her to discuss his problem. Jelena is worried about her friend Swetlana, who still works at the brothel. She asks Gorsky and Lottner to see whether she is all right. They soon find out that she has disappeared.

Soon Jelena receives an unexpected phone call from Swetlana. She is being forced to work in a different brothel, located all the way in Belarus. She desperately needs help to escape.

In the Face of Crime - You get what you deserve

Director: Dominik Graf

Lottner stumbles upon a cardboard box factory in Schnötzwitz. He soon finds out that it is in fact a cigarette making operation, for making cigarettes to be smuggled into Berlin.

Gorsky decides to help Jelena free Swetlana from the brothel in Belarus. It is a dangerous undertaking, which leads to a gun fight. Gorsky not only has to deal with the owner of the brothel, but also the local police. In the midst of all the chaos, Gorsky soon finds his true feelings for Jelena.

Back in Berlin, a tragedy is about to strike. The assassins hired by Joska Bodorov are about to hit their next target. Mischa.

Free admission!

Date: Wednesday, December 02, 2015

Time: 6:00PM

Venue: Goethe-Institut Philippinen (Library)

G/4-5/F Adamson Center

21 Leviste St., Salcedo Village, 1227 Makati City

For more information on the film series visit our website: [In the Face of Crime](#)
For more information on the episode visit our movie page: [You get what you deserve](#)

Contact: [+632 8405723](tel:+6328405723) to [24 library@manila.goethe.org](mailto:library@manila.goethe.org)

Have fun!

Filmabend - "Im Angesicht des Verbrechens - Du bekommst, was dir zusteht"

Wir freuen uns, Ihnen die nächste Folge unserer Filmreihe **"Im Angesicht des Verbrechens"** vorzustellen, eine mehrfach ausgezeichnete, deutsche Krimiserie.

Was bisher geschah:

Andrej möchte Mischa benutzen, um Marek und Gorsky in eine Falle zu locken. Er befiehlt Bernd Hollmann, seinem persönlichen Spion im Ermittlungsbüro, eine Razzia im Odessa durchzuführen. Andrej möchte die Beziehung zwischen Gorsky und Mischa zu seinem Vorteil nutzen. Alles scheint nach Plan zu laufen, bis die Ehefrau von Bernd Hollmann seinen Verrat herausfindet und ihm droht ihn mit den Kindern zu verlassen. Jetzt muss sich Hollmann zwischen seiner Familie und seiner Komplizin Sabine Jaschke entscheiden. Er verabredet sich mit ihr, um sein Problem zu besprechen.

Jelena macht sich über ihre Freundin Swetlana, die noch im Bordel arbeiten muss, Sorgen und fragt Marek und Gorsky, ob sie nicht bei ihr vorbeischauen könnten, um zu sehen wie es ihr geht. Sie finden bald heraus, dass Swetlana spurlos verschwunden ist. Bald drauf bekommt Jelena einen Anruf von Swetlana.

Sie muss in einem neuen Bordel arbeiten und befindet sich jetzt in Weißrussland. Sie möchte verzweifelt fliehen und fleht Jelena an, ihr zu helfen.

Im Angesicht des Verbrechens - Du bekommst, was dir zusteht
Regie: Dominik Graf

Lottner findet eine als Kartonfabrik getarnte Lagerhalle, in der Zigaretten hergestellt werden, welche dann nach Berlin geschmuggelt werden. Gorsky plant mit Jelena nach Weißrussland zugehen, um Swetlana aus dem Bordell zu befreien. Ein gefährlicher Plan, der zu einem Feuergefecht führt. Bald hat es Gorsky nicht nur mit dem Besitzer des Bordells zu tun, sondern auch noch mit der örtlichen Polizei. Trotz des ganzen Chaos, kommen Gorskys wahre Gefühle für Jelena zum Vorschein. Doch die Freude ist kurzlebig, denn in Berlin kommt es bald zu etwas Tragischem. Die vom Joska Bodorov angeheuerten Killer erreichen bald ihr nächstes Ziel: Mischa.

Eintritt frei!

Datum: Mittwoch, 02. Dezember 2015
Uhrzeit: 18:00 Uhr
Ort: Goethe-Institut Philippinen (Bibliothek)
G/4-5/F Adamson Center
21 Leviste St., Salcedo Village, 1227 Makati City

Mehr Informationen zur Filmserie finden Sie auf unserer Website: [Im Angesicht des Verbrechens](#)

Mehr Informationen zur Episode finden Sie auf unserer Filmseite: [Du bekommst, was dir zusteht](#)

[Kontakt: +632 8405723 to 24](tel:+6328405723)
library@manila.goethe.org

Wir wünschen Ihnen viel Spaß!

To unsubscribe from the GImanila-lis mailing list, please send an email with a blank subject and "unsubscribe GImanila-lis" written in the body to lyris@lists.goethe.de

Wenn Sie den Newsletter abbestellen möchten, senden Sie eine E-Mail mit leerem Betreff und dem Text "unsubscribe GImanila-lis" an lyris@lists.goethe.de